联合国 $S_{/PV.5026}$



安全理事会

临时逐字记录

第五十九年

第五〇二六次会议

2004 年 9 月 1 日星期三下午 8 时 20 分举行 纽约

亚涅斯•巴尔努埃沃先生...... 主席: (西班牙) 成员: 本迈希迪先生 安哥拉 卢卡斯先生 伊莱沙女士 塔里斯•达丰托拉先生 本斯托斯先生 张义山先生 杜克洛先生 沃尔特先生 巴基斯坦 阿克兰先生 梅尔卡多先生 杜米特鲁先生 俄罗斯联邦 杰尼索夫先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 汤姆森先生 帕特森夫人

议程项目

恐怖行为对国际和平与安全所造成的威胁

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



晚8时20分开会

向卸任主席表示感谢

主席(以西班牙语发言):由于这是安全理事会 9 月份第一次会议,我愿借此机会代表安理会向俄罗斯联邦常驻联合国代表杰尼索夫先生阁下表示敬意,感谢他作为安全理事会 2004 年 8 月份主席所提供的服务。我确信,我可以代表安理会全体成员表示,我们深深赞赏杰尼索夫大使在上个月主持安理会工作时所表现出的杰出外交才干。

通过议程

议程通过。

恐怖主义行径对国际和平与安全的威胁

主席(以西班牙语发言): 安全理事会现在开始 审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达 成的谅解开会。

经安全理事会成员磋商,我受权代表安理会发表 如下声明:

"安全理事会最强烈地谴责 2004 年 9 月 1 日发生在俄罗斯联邦贝斯兰镇一所中学的令人 发指的恐怖行为,包括劫持人质行为,以及近期 对莫斯科的无辜平民和两架大型客机实施的其 他恐怖攻击,许多人因此而伤亡。

- "安全理事会要求立即和无条件地释放恐 怖攻击的所有人质。
- "安全理事会向俄罗斯联邦人民和政府以 及恐怖行为的受害者及其家属表达最深的同情 和哀悼。
- "安全理事会敦促所有国家依照第 1373 (2001)号决议规定的义务,与俄罗斯当局积极合作,努力找到并依法惩治这些恐怖行为的肇事者、组织者和赞助者。
- "安全理事会重申,一切形式和表现的恐怖 主义都构成对国际和平与安全的最严重威胁,任 何恐怖行为都是不可开脱的犯罪行为,不论其动 机为何、何时发生、由何人实施。
- "安全理事会表示决心依照《联合国宪章》 赋予的责任,打击一切形式的恐怖主义。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2004/31。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程上项目 的审议。

晚8时30分散会